

ترجمة النصوص العربية إلى الإندونيسية باستخدام نموذج الترجمة الإبداعي لطلاب
الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية رادين فاكو ترنجاليك

البحث العلمي



قدّمته:

زولفيانا صلحي علوي

رقم القيد: ١٢٢٠٢١٧٣٠١٤

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

م ٢٠٢١

ترجمة النصوص العربية إلى الإندونيسية باستخدام نموذج الترجمة الإبداعي لطلاب
الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية رادين فاكو ترنجاليك

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج
لاستفتاء إحدى الشروط للحصول على درجة العالمة التربوية الإسلامية



قَدَّمته:

زولفييانا صلحي علوي

رقم القيد: ١٢٢٠٢١٧٣٠١٤

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

٢٠٢١ م

إقرار الأصالة

أنا الموقعة أسفله هذه الإقرار:

الطالبة : زولفيانا صلحي علوي

رقم القيد : ١٢٢٠٢١٧٣٠١٤

العنوان : غوندانج، توغو، ترنجاليك

أقرأ بأن هذا البحث العلمي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل الدرجة الأولى في كلية التربية والعلوم التعليمية لقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج تحت الموضوع "ترجمة النصوص العربية إلى الإندونيسية باستخدام نموذج الترجمة الإبداعي لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية رادين فاكو ترنجاليك"، قد ألفتها أنا بنفسني إلا أجزاء ذكرت مصدرها، فإن أدعى أحد أنها من تأليفها فأنا مسؤولة بكل ادعائه. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبروني أحد على ذلك.

تولونج أجونج، يونيو ٢٠٢١

المقرة
زولفيانا صلحي علوي



١٢٢٠٢١٧٣٠١٤

موافقة المشرف

البحث العلمي بالموضوع "ترجمة النصوص العربية إلى الإندونيسية باستخدام نموذج الترجمة الإبداعي لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية رادين فاكو ترنجاليك" الذي قد كتبه زولفيانا صلحي علوي، رقم القيد: ١٢٢٠٢١٧٣٠١٤ قد فتشه المشرف و وافقه لتقديمه إلى مجلس المناقشة.

تولونج أجونج، يونيو ٢٠٢١

المشرف،

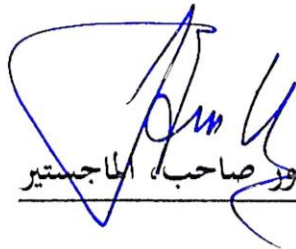


الدكتور نورياني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٣٠١٢٠٠٧٠١١٠٢٩

تصديق،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الأستاذ الدكتور صاحب، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٤٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

التصديق

البحث العلمي بالموضوع "ترجمة النصوص العربية إلى الإندونيسية باستخدام نموذج الترجمة الإبداعي لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية رادين فاكو ترنجاليك" الذي قد كتبه زولفيانا صلحي علوي، رقم القيد: ١٢٢٠٢١٧٣٠١٤ قد قاومه أمام مجلس المناقشين للجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج في يوم الخميس، ١٥ يوليو ٢٠٢١ م، وقد صحّته كما طلبه مجلس المناقشة.

مجلس المناقشة

السكرتير

الدكتور نورياني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٣٠١٢٠٠٧٠١١٠٢٩

الرئيس

الأستاذ الدكتور صاحب، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٤٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

المتحن الرئيسي

أحمد فكري أمر الله، الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠٢٨٠٥٩١٠١

تحت التصديق،



عميدة كلية التربية والعلوم الإسلامية

الأستاذة الدكتورة الحاجة بنت معونة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٩٠٣١٩٩٨٠٣٢٠٠١



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI TULUNGAGUNG
UPT PUSAT PERPUSTAKAAN

Jalan Mayor Sujadi Timur Nomor 46 Tulungagung - Jawa Timur 66221
Telepon (0355) 321513, 321656 Faximile (0355) 321656
Website : <http://iain-tulungagung.ac.id>

SURAT PERNYATAAN KESEDIAAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Zulfiana Sulha Uluwiya
NIM : 12202173014
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jenis Karya Ilmiah : Skripsi

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan Hak Bebas Royalti Non-eksklusif (Non-exclusive Royalty-Free Right) kepada Pusat Perpustakaan IAIN Tulungagung atas karya ilmiah saya berupa (skripsi) yang berjudul:

ترجمة النصوص العربية إلى الإندونيسية باستخدام نموذج الترجمة
الإبداعي لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية
راوين فاكو ترنجاليك .

Dengan Hak Bebas Royalti Non-eksklusif ini Pusat Perpustakaan IAIN Tulungagung berhak menyimpan, alih media/format, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan mempublikasikan tugas akhir saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Tulungagung, 03 Agustus 2021
Yang Menyatakan,



Zulfiana Sulha U.
Namaterahgdantandatangan